

Erzählungen
vom Oberharz

in Oberharzer Mundart.

Von

Louis Kühnhold

in St. Andreasberg.

— Heft 4. —



Höhenkurort St. Andreasberg im Harz.

Zu haben in der Buchhandlung von Aug. Bolte.

Im Selbstverlag des Herausgebers.

Preis à Heft 25 Pfg.

Kritische Tage¹⁾.

(28. Februar und 28. März 1892.)

Na, dis Wool waarsch richtig nu a wahr:
Berbei waarsch mit d'r Walt im Feberwar;
Dänn alle Bletter hatt'ns geschriem²⁾:
D'u 28. wier Alles aufgeriem.

D'r Mond, daar kääm ju nahnt geruckt,
Daß deitlich käänte waarn neingeguckt,
Sudaß m'r dan Tog gena käänte jahn
De Mänschen im Mond, ob Mänuer oder Fraan.

Vielsach huß es: „'s rähnte Feier“,
Drim waarsch a All'n nett me geheier;
Dänn troof wieder die Rogricht³⁾ ein,
's käänte a bluus Schwaafel⁴⁾ sein,
Weiß vielsach in dan lesten Boch'n
All scharf noch Schwaafel hette geroch'n,
Doch ganz gena wäärsch⁵⁾ nett zu jahn,
Wahrscheinlich wiersch ä Nardbahrn⁶⁾ gaan.

M'r saate sich drim, weil die Geschicht ju log,
„Dis ward gewiß dänn d'r jingste Tog.“

Bei uns blickte nu Jeder verschäärt
Nochdann m'r hatte dis Alles gehäärt.

¹⁾ Tage = Taage. ²⁾ geschriem = geschrieben. ³⁾ Rogricht = Nachricht. ⁴⁾ Schwaafel = Schwefel. ⁵⁾ wäärsch = wäre es. ⁶⁾ Nardbahrn = Erdbeben.

„Ach!“ saaten nu Viele verschtimmt,
 „Wänn bluus dos Feier nett runter kimmt,
 Dänn känntes liewer Schwaafel rähue of Horden,
 Daar ließ sich schließlich wieder verwarthen, —
 Ower Feierräh'n daar wäär nett gut
 Iu brechte gewiß än schlachten Tüd!“
 Ja, in Grupp'n schtannten Mänschen zusamme,
 Iu soong in Gedanken all Feiersflamme.

„Wurim, fruung ¹⁾ Viele, missen mier dis sein,
 Wu gerood daar Tog bricht nu rein?“
 „De Walt beschtieht seit tausende von Jahr'n
 Iu bis jekt hat m'r juwoß nett erfahr'u!“

„Waar hette frieher an än kritisch'n Tog gedacht,
 Do gobs bluus mitunter äne kritische Nacht;
 Ower jekt kann m'r nett me sicher sein,
 Zu estersch traten disse Toge ein.
 Wänn's anfängt än zu gefall'n in d'r Walt,
 Ward rasch ä kritischer Tog aangemald;
 Drim liewer tudt, wie su ä Laam ²⁾,
 Dänn brauch m'r nett me in Angst zu schwaam ³⁾!“

Je nahnter ⁴⁾ nu d'r 28. kaam,
 Desto ängstlicher sich ä Jeder benahm.
 „Wos wollen m'r machen?“ huß es von All'n,
 „Dafß m'r dan Tog nett zum Opfer fall'n?“

„Wänn's mier noog ging!“ saate Aener von dan
 bekannt,
 Daff'r aller Waang gleich Obhillef fand.
 „Su ließ m'r sich, wie hie schtiehu de Sach'n,
 Zu dan Tog än feierfesten Anzug mach'n.“

¹⁾ fruung = fragen. ²⁾ Laam = Leben. ³⁾ schwaam = schweben. ⁴⁾ nahnter = näher.

Dänn sech Zeich künnte uns beschizen
 Un wier uns bei Feierrähn nizen!“

„Ach woz!“ ruffte ä Annerer, „ich hoob mir gedacht,
 Daß von uns aus ward gaarnischt gemacht;
 Dänn wänn die jekige gruze Stellt¹⁾
 Noch bis d'n kritischen Tog aanhellst,
 Dänn ward m'r von Feier gewiß nischt schpiern, —
 's muß unbedingt in d'r Luft versfrieren.
 Drim is meine Mäning²⁾, mier verlaam von heit
 In Frääd und Lust noch unnere Zeit.
 Ich sah nett ein, daß m'r alle Moring,
 Unz iwer daar Geschicht mach'n Gram und Sorring.
 Dänn Angst künne die blunz haan,
 Die of Arden³⁾ haan nett racht gethan!“

„Brawo! Brawo!“ erschalltes in d'r Rund,
 „Dös häßt, ower hot daar äne Mund,
 Wier miss'n sahn, tritt äne Periode ein,
 Su muss'r mit in d'n Bargerverein.
 Dös häßt, mier woll'n dis su verschtiehn,
 's muß Alles gut vorriwer giehn!“

„Ach liewer Gott!“ huß es wieder, unz kann
 dis danern,
 Daß su Viele öff'n 29. Iauern.
 Dänn vier Jahr muß arschät Manniger heiern,
 Ehrer kann jän Geburtstog feiern.
 Un jekt, wu balle is die Zeit,
 Ward 's nischt, do die Sach su leit!“

Viele Arbt'r⁴⁾ hie of d'r Stitt⁵⁾,
 Die saaten: Wier machen Alles mit.

1) Stellt = Stätte. 2) Mäning = Meinung. 3) Arden = Erden. 4) Arbt'r = Arbeiter. 5) Stitt = Stätte.

Wänn mit Feierrähu d'r Tog bricht aan,
 Su künne mier arjcht ä schieu Thäl vertraan.
 Mir freeng iwerhaupt d'nog gaar nisch,
 Dänn ward wenigstens kã Blei gefrischt ¹⁾!"

Of d'r Grunb ²⁾ waar Manniger verdrossen,
 's waar gerood Reiches ³⁾ aufgeschossen.
 „Nã, suwos“, jaaten se, „nu hot m'r wos schtiehu,
 Nu muß es wieder su haar giehnu.
 Nu Besten wãarisch, es wier mol angefreegt,
 Ob dar Tog nett künnte war'n verleegt.
 's künnte sein dänn bei'n Jahreschluß,
 Daß unnere Grunb gearbt hette mit Blus!"

Ne Tog nong annern ging rasch hin
 Un Viel'n wuur nu schlacht zu Sinn;
 Manniger schtellte Betrachtung aan,
 Ebber ⁴⁾ of Aarden hette Nacht gethan;
 Dänn wänn der 28. d'r letzte Tog nu wãar
 Wãar es in Himmel künne doch wull schwãar.
 Ja, Viele mißten sich gewartig sein,
 D'r Petrus ließ se gaar nett nein.

Wu nu Jeder gedacht hat draan,
 Dar Tog brooch nu balle aan,
 Dänn Sunnoomb ⁵⁾ waarisch, un is bis heit
 Schteets wichtig gehalten hie von de Zeit,
 Weil m'r dan Tog all seit lange Jahr'n
 Viel Reijgkãten kãnn erfahr'n.
 Dänn Jeder is dan Tog gespannt,
 Dff'n Woch'nbloot ⁶⁾, wos viel macht befaant.

1) Blei frischen ist eine ungesunde, schwere Arbeit. 2) Grunb = Grube. 3) Reiches = reiches Erz. 4) Ebber = Ob er. 5) Sunnoomb = Sonnabend. 6) Woch'nbloot = Wochenblatt.

Doch jekt saaten sich de Leit:
 „Seit schticht Nischt of d'r letzten Seit!“

Iu dennoch wie d'r Domb ¹⁾ brooch aan
 Iu de Bletter wuurn ausgetraan,
 Do waar de Berwunmering ²⁾ vielfach gruß,
 Trotz dan Tog waar an zwä Menden wos luf.
 Die Mitglieder mehrer Vereine hatten sich gedacht,
 Daß de Hauptsach währ, ä frehlich Mend wier gemacht.
 Iu wie gemithlich daffes is gewasen,
 Hot m'r schpäter in unuern Bloot ³⁾ gelasen;
 Ich dank a, daß Räner in dar Nacht,
 Hot an än kritischen Tog gedacht.

Dar Tog waar schließlich nu angegange,
 Mit Feier oder Schwaafel zu rähne noch nett au-
 gefange.

Iu Geengthäl ⁴⁾, do sich d'r Wind hatte geschtilt,
 Waarsch ä Tog wie im Summer, su mild.

„Na, ower“, huf es, „bei än Watter su schien,
 Stamm unmeeglich doch Alles vergiehn,
 Waar wäß, wie lang dis kann dauern,
 Wudrauf m'r heit hie ängstlich lanern.
 Drim isses an Besten, m'r zeiht aan sän Nock
 Iu trinkt arsch ä paar Glefer Bock.
 Su billig wie heit fricht m'r'sch nett wieder,
 Vor zahn Pfäng ⁵⁾ ä halwes Liter.
 Dänkt m'r änglich su driewer noog,
 Su hot sei Gutes su ä kritischer Tog!“

Obgleich's nett su gemäänt waar gewasen,
 Su konnte m'r doch in „Anzeiger“ lasen:

¹⁾ Domb = Abend. ²⁾ Berwunmering — Berwunderung.
³⁾ Bloot — Blatt. ⁴⁾ Geengthäl Gegentheil. ⁵⁾ zahn
 Pfäng = zehu Pfeunige.

Es wäär beschlossen, unnern Laamsraft¹⁾
 Zu beschließen mit än Bockbierfast;
 's sollte Käner ruffen: „Ach!“ oder „Weh“,
 Diewer nankumme nach d'r Jordansheh²⁾.
 Un, wie gesaat, m'r loos immer wieder:
 Vor zahn Pfäng ä halwes Liter.

Un deshalles zuung a ganze Schaarn
 Kong Bockbier im Gald zu schpaarn.
 Doch ä Arthum³⁾ waarsch, 's blieb d'r alte Preis,
 Bezohlt wuur jedoch in jeder Art un Weis,
 Ja vielsach wuur noch gemäänt⁴⁾:
 „'s immer besser, als wäums hette Feier gerähnt.“

Nu kaams dänn, wie der Domb brooch aan,
 Huur⁵⁾ m'r von dau Tag käne Silleb⁶⁾ me saan;
 Doch hatter vor Viel'n mitgebracht,
 Nu gaar äne kritische Nacht.
 Dänn Manniger seifzte mit schwärer Brust:
 „Ach, wie hat mich d'r Bock geschtuft;
 Gaus deitlich sieht m'r sch wieder heit,
 Wie falsch daß oft ward prowezeiht.
 Anschstatt än fritischen Tog hot's gebracht
 Nu gaar äne kritische Nacht!“

Der 28. März.

Bergange waar su d'r arschte Tog,
 Ruhig wuursch wieder nog un nog.

1) Laamsraft = Lebensrest. 2) Jordansheh - Jordans-
 höhe ist ein beliebter Ausflugsort bei St. Andreasberg.
 3) Arthum = Irrthum. 4) gemäänt = gemeint. 5) Huur =
 hörte. 6) Silleb = Silbe.

Alles kaam wieder 'n alten Gleis
 Wies frieher waar in jeder Weis.
 Iu Viele, die wos hatten aangeloobt,
 In Fall se noch laabten hettes ausgetoobt,
 Die shtellten sich gans shtumm,
 Iu mäanten schließlich: „Do wäärn m'r over duum,
 Nohdann is Alles gut obgegange,
 Loken mier uns nett me fange.
 Wahrscheinlich vergitt arschd manches Jahr,
 Ghe mool wieder droht Gefahr.“

Doch kaam waarn änige Toge verschtrich'u,
 Do waar de Ruh all wieder gewich'u.
 (Gans unhäämlich¹⁾ troof die Rogricht²⁾ ein,
 Daar kritischste Tog sollte in Marz arschd sein.

„Ja schrecklich, schrecklich over wards
 Gewiß d'u 28. Marz!“
 Su hatte Falb salwer gesaat
 Iu All'u Schrecken eingejacht.
 Vor Angst schlug Biel'u ihr Harz gans laut,
 Iu Manning grieselte de Haut.

„O Falb, o Falb!
 Wos shtiehu m'r aus im Deinethalb,
 Wie machst Du jedes Harz su schwär,
 Ueber Dir kann sich stäner fräe³⁾.
 Wänn bluus Dei Name ward genäunt,
 Su dünkt Jeder an d'r Walt ihr'u Mend!“
 Su feizte Manniger mit schwärer Brust,
 Von dan, die sich nischd Gut's bewußt.

Ae Tog uong Annern nu verschtrich
 Iu Biel'n wur gans farchterlich,

¹⁾ unhäämlich — unheimlich. ²⁾ Rogricht — Nachricht.
³⁾ fräe — freuen.

Wänn se an Fingern zählten nog,
Wie lang dasses noch dauerte bis zu dan Tog.

„Ach Walt, wie bist du doch su schien!“
„Wurim soll Alles nu vergiehn?“
Do halle wieder kimmt die Zeit,
Wus grien ¹⁾ ward draußen bräät und weit.
„Wurim,“ frug Jeder jetzt verwunnert,
Soll dis passiern in unneru Jahrhunnert?“

„Ach Gott!“ huß es allerwärts,
„Verschunn mus bliuss dan Tog in Marz
Nu zeig's doch wieder mool d'u Falb,
Daf sei Prowezeihu erfüllt sich nett halb,
Nu daß d'r ganzen Mänschenkunst
In Dän Aug ²⁾ is lauter Dunst.“

Jetzt brooch'r aan d'r 28. Marz,
Dick lagerte sich Navel ³⁾ allerwärts
Nu warm waarsch ganz ungenään,
Schtatt Schwafel, kam richtiger Räh ⁴⁾,
Sudaß in Schtroß'n un in Gass'n
's Wasser floß in ziemling Nass'n.
Nu schließlich schpääät an Nachmittog
Ne Blitz un ä Dunnerschlog
Aufmarksam machte die Leit
Df uah bevurschtiehende Zeit.
Wu grien sich zeigt Falb und Flur
Nu laabhast ward in dar Natur,
Nu Jeder erkännt an differ Pracht,
Wos ä Mänsch kann geeng Gottesmacht.

Drim sollte wieder kumme die Zeit,
Daf su wos ward prowezeiht,

¹⁾ grien — grün. ²⁾ Aug — Augen. ³⁾ Navel
Nebel. ⁴⁾ Räh — Regen.

Zu käume m'r shtets mit Vertrane
 Getrust in d'r Zukunft schaue.
 Dänn wänn de Walt soll vergiehn —
 Zu musses besser arsch hie schtiehn.
 stä Heichler ¹⁾, kã Schmeichler darf war'u geliebt,
 Gerachtigkãät ²⁾ muß war'u geiebt,
 Daß Jeder kann saan mit freier Brust:
 „Ich bin nier uisch Schlachtes ³⁾ bewußt!“
 Doch eher aubricht disse Zeit —
 Waar wãß — wie faru dos noch leit!



Chollragefahr.

„Woß hot m'r änglich of d'r Walt,
 Seins kãne Sorring in Gut oder Gald,
 Su isses Krankhãät ⁴⁾ oder Verdruß,
 Woß schteets iwer uus kumme muß!“

Su schproong hie Viele in greßtenummer
 In Jahr 92 an Aend von Summer,
 Dänn woß arsch weit waar, waar jest ganz nah,
 's Schreckengepenst — de Chollera.

„Suwoß ower“, saaten Viele verschtimmt,
 „Daß disse Kranket ⁵⁾ nog Deitschland kummt!“
 „Waar hette dänn dis wull gedacht?
 In jest kummt's wie d'r Dieb in d'r Nacht!“

¹⁾ Heichler = Heuchler. ²⁾ Gerachtigkãät = Gerechtigkeit.

³⁾ Schlachtes = Schlechtes. ⁴⁾ Krankhãät = Krankheit.

⁵⁾ Kranket = Krankheit.

„In Hamborg, woß su viel ward besunge,
 Woß an „Abs“ hot dar all Manning bezwunge —,
 Dis Hamborg, wuns gena gitt nog Regeln,
 Lett sich gaar de Chollra auffegeln!“
 „Bei uns derste dis Käner riskiern,
 Die sollten ower de Schuh verlieru!“

„Ach lieber Gott, ju schproong de meesten Zeit,
 Vor de Hamburger isses äne schlachte Zeit,
 Wärm, wie m'r do lißt, taglich ju Viele schtarm ¹⁾,
 Behalten se ju schließlich käne Arram ²⁾.“

„Ach, schrecklich“, mäante Aener, „is dan zu Muth,
 Die do frieh auffchtiehn un sein — tudt,
 Dänn woß Schrecklicherch kanns nett gaan,
 Wie d'n Tudt schteets vor Mang ³⁾ zu jahn.“

„Nu, schweig schtille“, saate ä Aumerer, „iwer Dän
 Schwaben
 Sollte m'r troß dar Zeit vor Lachen plaben;
 Host Du dänn im Laam ⁴⁾ all gehäert,
 Daß ä Tudter is noch rimmehaar geschläert?“

Mehere außerdan von dan Alten,
 Die kunten iwer dar Kranket Vorträge halten.
 „Ja“, mäante Aener, mir sein derbei gewesen,
 Wie äänst die Chollra kam, Ihr hat 's doch gelasen
 Dasses darer Zeit a schrecklich waar
 Bei uns in 31ger Jahr“.

„Dis Aene kann ich Sich bluus jaan,
 Hier wurn nett nichtern, schteets gings in Traan.
 Manning Tog haan m'r wätter Nischt genoff'n
 Als wie forsche an hinter d'r Bind gegoff'n.“

¹⁾ schtarm = sterben. ²⁾ Arram = Erben. ³⁾ Mang = Augen. ⁴⁾ Laam = Leben.

„Von Pappellu wußte m'r Nischt in daar Zeit,
 Diß'n Ausdruck künnten käne Zeit,
 Ower jetzt, m'r häert hin, wu m'r will,
 Ne Jed'r schwast von „Kummapappell.“

„Frieher“, schprooch'r nu wätter, „holles sichteets es
 Schwißen,
 Jetzt wäß m'r wätter Nischt wie schrißen;
 Glääbt mier, in dar alten Zeit
 Goobs doch noch gescheitere Zeit!“

„Dos is nett wahr“, hußes von annere Zeit:
 „Mier haan jetzt gescheitere Zeit,
 Kommabaellu jein in unnerer Zeit entdeckt;
 Bei Sich haanse all in friehern Zeiten gehecht,
 In Ihr hat nette Wool gewußt,
 Was Sich gepeinigt in Leib un Brust!“

„Bei Sich“, huß es frieher, „wuur die Froog ¹⁾ ge-
 schtelst
 Bei jeder Kranket: „Du host d'n Schnupp'n ²⁾ verkelst!“
 „Oder wänn Neuer liebte, un wußte wos es waar,
 Su loff'r in seiner Augst zum Dok'r gaar, —
 In verzehlterfch dänn mit betriebten Gesicht,
 Su hott'r sichteets wos zum Einreim ³⁾ gekricht.“
 „Nä Alter, dis saan mier Dir,
 Gorgeln ⁴⁾ bei Brandwunden kimmt jetzt nett me vier!“
 Neiting Tog's kann dis nett mee passiern,
 Weil die Kranketen die richtigen Name jetzt sieh'r'n.“

Ruhig huur dar Alte Alles nu aan
 In mäante schließlich: „Ich will Nischt me saan.

1) Froog = Frage. 2) Schnupp'n = Schnupfen. 3) Einreim = Einreiben. 4) Gorgeln = Burgeln.

Meine Meinung is: „of d'r gansen Ward¹⁾
 Is de beste Kranket kün Dreier warth;
 Die Hauptsach is, wie die Sachen hie lieg,
 Daß mier käne Chollra haarkrieg!“

„Ich glääbs nett!“ saaten nu Viele bestimmt,
 „Daß die Kranket haar noch Annerschbarrig kimmt;
 Bei dan Wasserspiel hie in numern Ort
 Fließen die Bacill'n gewiß mit fort.
 Die Hauptsach is, daß mier nett ängstlich sein
 In loosen käne Främden ein.“

Sich'r fiehlte sich Jeder, bis äne Schreckenskund
 Pleiglich ging von Mund zu Mund.

„Ach, Stimmersch!“ saate fast Jeder verschtäärt,
 „Gattersch dän all nu gehäert:
 Nu haan m'r de kalte School, —
 De Chollra is all in Mlasthol!“
 „Ach Gott!“ schluchzten Viele, wie lang ward's wahr'n,
 Dänn waarn m'r noch d'r Hicelwies gefahr'n.

Nu waar mit än Schloof²⁾ a Alles verbei,
 's goob kün Larm me mid käne Schtreiterei,
 Ne Jeder waar friedlich und Etliche — dis is wahr —
 Machten ihr Tastemant juaar.

In äne Geschicht, die griff deengt mit ein,
 's jollte nämlich kä Freischießen sein.

Drim ginge Jungesell'n nu Schützenbrieder
 Zu Schtroßen jammernd auf nu nieder
 In rufften, nu range derbei die Händ':
 „Dis is ä Schmarz, dan Käner künnt!“
 In ich glääb, daß Manniger in dar Nacht
 Got wachend im Bett seine Zeit verbracht.

1) Ward Erd. 2) Schloof — Schlag.

En waar'n nu all viele Toge vergange
 In Jeder sog se kunne mit Bange
 In blickte mit neugierig Gesicht
 Of's Reiste in d'n Zeitungbericht,
 Bis daß es huß farn und nah:
 Vorbei isses mit d'r Chollera!"

Früh waarn dorüwer drin alle Zeit
 Wie wieder kam äne ruhige Zeit
 In daß Aumerichbarrig, wu sinst niicht Schlachtes
 wuhut,
 A blieb von differ Kranket verschunt.
 Vor Chollra sein mier sicher, in unnern Ort
 Do fliezen — die Bacill'u mit fort. —
 In waarsch nett glääbt, ower driewer lacht,
 Freeg bluus dan, daarsch¹⁾ hot of's Tapeet gebracht.



De Ministerbesuch im Ewerharz.

Kaum war de Chollra hie verschwunden
 In äne annere Schtimmung sich eingefunden,
 Do brooch äne Zeit nu gaar aan,
 Wu Klauer wos Nachtes kunne saan,
 In dennoch huuß es allgemään:
 „In Aumerichbarrig wäär de Lust nett räan.“

„Nu saat u'r doch, wof dis moog sein!“
 Junl Nener schließlich doch nu ein, —
 „Do häärt u'r immer su a Summe,
 Bernimmt immer, „haar will kunne.““

¹⁾ daarsch ber es.

Un freegt m'r, ward dar Aene verlaang
 Un d'r Annere wieder gaar verwaang.
 „Nu saat mier, waar oder wos dänn kimmt,
 Damit die Häämlichkäät ¹⁾ ä Mend mool nimmt!“

Bis schließlich an än schiene Moring,
 Do wuursch bekannt, do goob's zu sctorring.
 Frädig thälte es Aener d'n Annern mit
 Un ging m'r bluns ä paar Schritt,
 Dänn wuur schteets frisch angeschtimmt:
 „Frääd Gich, d'r Minister kimmt!“

„Wos is dos!“ ruffte pleglich äne Fra ²⁾:
 „Jetzt kimmt noch ä Filister ha!“
 „Wier haan doch all äne schiene Zohl ³⁾!“
 „Weshalleb gitt'r nett noch Klasthol?“

Wie nu dar Arthum waar aufgekläert,
 Do saate se: „Bon dan hoob ich all Biel gehäert,
 Diff'n Minister sei Harz schleet ⁴⁾ vor Arb'ter ⁵⁾ warm,
 Wei Alter saat immer: „haar hette än lange Arm!“
 Wie nu dis gemäänt is, kann ich nett saan,
 Ich soog neilich sei Bild, do sieht m'r Nischt draan.“

„Ich wäffes nu hoobs all lang gewußt!“
 Ruffte äne Annere un schuiß sich in d'r Brust.
 „Differ Minister is unuern Käiser seine rachte Hand,
 Hauptsächlich isser in Westphal'n bekannt.
 Dänn wie vuriges Jahr die Leit nischt wollten thun
 Un verlangten trogdan doppeltes Luhn,
 Do troot differ Mann zwischen die Leit
 Un beruhigte dan ganzen Schtreit.“

1) Häämlichkäät — Heimlichkeit. 2) Fra — Frau. 3) Zohl — Zahl. 4) schleet — schlägt. 5) Arb'ter — Arbeiter.

„Drim wäärsch schien, kimmt'r nog unneru Sanc
 Su erweisen m'r derver unneru Dank
 Iu pus'n Alles of's Beste aan;
 Schien musses waarn, do mier Kraam derzu haan,
 Domit d'r Minister in späterer Zeit
 Nohdänkt mit Frääd an de hiesing Leit.“

Jekt rufften nu Alle: „Dis woll'n mier a thun!“
 Iu dasses nett häbt: „Die Männer verdiene zu viel
 Luhn,
 Su namme ¹⁾ mier derzu äänsache Sach'u,
 Dänn schien kannes mier trohdan mach'u!“

„Dos ward fein!“ saaten die Männer derzwich'u,
 „Wos mier haan, woll'n m'r Alles aufstisch'u,
 Ihr Fraans ²⁾ bind de Kräns un de Schlange,
 Die Hecken woll'n mier Männer wull lange!“

Jekt gings luuß, nu of d'r Gruub un der Hitt
 Do wuursch schien; 's kam Käner mit.
 Dänn Alles wos sich kunnte, waarn ausgedacht,
 Dos wuur schließlich a angebracht,
 Sudaß schließlich kä Platz'l wuur endeckt,
 Wu nett waar äne Heck hingeschteckt.

Jedoch hibsch waarsch hie a in Schtroßen,
 Dis mußte d'r Feind uns salwer lösen,
 Befränzt waar Alles, jedoch manniiges Haus,
 Dos zäängte trohdan sich noch aus.

Su waarsch a ä Haus un ³⁾ in Ort,
 Dis besoon ⁴⁾ Viele, Käner saate ä Wort.
 's kunnte nämlich Käner wos saan,
 Jeder schtande schproochlus ⁵⁾ un guktes aan.

¹⁾ namme — nehmen. ²⁾ Fraans — Frauen. ³⁾ un = oben. ⁴⁾ besoon = besehen. ⁵⁾ sproochlus = sprachlos.

In äs Arichte waar, kam wieder de Schprooch:
 „Dos häßt, d'n Courad macht's stäner nog.“
 „Is schood“, saate Manniger un verzung sei Gesicht,
 „Die fahlt bluns noch elektrisch Licht, —
 Sinst is ju Alles mit aangesiehr, —
 Wos vonne ¹⁾ ward fabriciert.“

Hauptsächlich schien waar äs Schiß'uhans
 In Viele ginge do ein un aus,
 Derbei waar un a manniges Gesicht,
 Wos vorhaar d'r Warth nett zu saan gefricht.
 Fast Jeder saate, hatter getrunken ä Glos Bier:
 „Harr Schunke ²⁾, bitte, erlaum ³⁾ se doch mier,
 Daß ich ä Wool Ihr'u Saal kaun besahn,
 Dänn wos Bessersch solls ju gaar nett gaan.“

„Zawull!“ hurß es gewehulich, „satt Gich mant vier,
 Bleibt lieber vorn ichtiehn an d'r Thier ⁴⁾.“
 Doch schließlich wie dis kån Obbruch nahm
 In Manniger jugaar aus d'r Jungeend ⁵⁾ kam,
 Do saate d'r Warth mit vuller Ruh:
 „Vorleifig schließ ich män Saal jetzt zu.“
 „Nä Anerer kimmt eher wieder nein
 Bis daß die Harrn arscht fort wieder sein.“

In äs Beste waarisch, dasses ju wurr gemacht,
 Dänn zu verführerisch waar disse Bracht.
 Dänn wie Alles waar dekoriert,
 Kann gaar nett waarn richtig angeführt,
 In wumit die Tafel waar gedeckt,
 Got sich in Unendliche geschtreckt.

¹⁾ vonne = von ihm. ²⁾ Harr Schunke = Herr Schunke
 ist Inhaber des Hotel „zum Schützenhaus“. ³⁾ erlaum =
 erlauben. ⁴⁾ Thier = Thüre. ⁵⁾ Jungeend = Umgegend.

Zum Empfang waar nu Alles eingericht
 In sehnſichtig blickte mannig Geſicht
 Geſchpannt hin uong Schiß'nhaus,
 Weil hie die Harrn ſchtieng ¹⁾ nämlich aus.

Of ä Mool kam Aener in bluſen Kopp
 In vull'n Rajähr d'n Schiß'nhof rob.
 In vull'n Laafen ²⁾ huur m'r ne saan:
 „Die Woong ³⁾ kumme do num all aan!“

In richtig, wiese gena hinsoong ⁴⁾,
 Waarn 's dänn a bluis de Woong;
 Die Harrn alle, Klään nu grub,
 Kame nochtraglich noch zu Fuß.
 „Na“ saaten ſich Viele, „wänner die Aufwartung kriecht,
 Stricht m'r die Harrn gewiß zu Geſicht.“

Ne harrlicher Domb ⁵⁾ brooch nu a aan,
 „Dis is Ministerwatter!“ huur m'r saan.
 In pleklich nu of ä Mool
 Wuurſch laandig ⁶⁾ hie of Barrig un in Thool.
 's fillten ſich Schtroſen un de Gaſſ'n,
 In Schaarn zuung fort de Mänſchenmaſſ'n,
 Die Meesten in Bark- oder Sittenmannſtracht,
 Dänn von ihn' ſollte waarn d'r Zug gemacht.

Kaum erſchallte un's Komandowort,
 Do bewagte d'r Zug ſich nu a fort,
 's dauerte jedoch gaar nett lang,
 Su waarer angekomme num im Sanc.
 In wie erſchallte pleklich: „Halt!“
 Schtand feſtgeworzelt Jung un Alt.

¹⁾ ſchtieng = ſtiegen. ²⁾ Laafen = Lanfen. ³⁾ Woong =
 Wagen. ⁴⁾ hinsoong = hinſahen. ⁵⁾ Domb = Abend.
⁶⁾ laandig = lebendig.

Un feierliche Schtille troot un ein,
's waar ä laandes Bild bei Fachelſchein.

Jetzt ergriff nuner arſchte Beante in Ort
Mit klangvoller Schtimm nu's Wort.
„Excellenz!“ ſaater: „Jeder hie im Hauf
Scht un helst hunch dan Gruß: ‚Glick auf!‘
Mir Alle, die Excellenz hie ſchaue,
Blick'n in d'r Geh' ¹⁾ mit inuing Vertraue.
Mir wiſſ'n, daß Excellenz vor uns viel gethan
Un erkänne dis mit Dank a aan;
Mir verſchprach'ns jeh bei Licht= un Fachelſchein:
Woß Schlachtes ²⁾ ſoll bei uns nett nein.“

„Mir halten Schtand im tiefen Schacht,
Mir ſchreck'n nett, wänns toobt un kracht,
Mir ſarchten nett de Feierschgluth,
Mir bleim trei bis in d'n Todt.
Bon uns ſoll Jeder ſchpäter ſaan:
Ja, die haan ³⁾ ihre Pflicht gethan.“

Schweigſaam un in greßter Ruh
Hunr Jeder diſſ'n Worten zu,
Un ſchließlic huf äs: „Ne Hunch ⁴⁾ ſei gebracht
Dan Mann, dar of Alles hot Bedacht!“
Un machtig erklang's aus jeder Bruſt,
W'r huurſch ⁵⁾, 's waar Lieb un Luſt.

Kaum waar dos Hunch ausgebracht,
Do hatte ſich di Muſik gleich aufgemacht.
Sie bließ'u, jeder Toon ſchprooch von Gemieith,
Of Wuuſch äs „Harzer=Barkmannslied.“

¹⁾ Geh' = Höhe. ²⁾ Schlachtes = Schlechtes. ³⁾ haan = haben. ⁴⁾ Hunch = Hoch. ⁵⁾ huurſch = hörte es.

Doch kaum waar angefangen mit Bloßen,
 Do wurstsch a all wieder gelosch,
 Nu d'r Grund, dassen müßten obbrach'u,
 Waar daar, „der Minister wollte schprach'u.“

„Glick-auf!“ erschalltes von unnen wieder,
 „Glick-auf! Ihr treie Harzer Brieder!
 Glick-auf! Ihr Männer von d'r Hitt un Schacht,
 Die Ihr mier disse Frääd ¹⁾ gemacht!
 Ihr Beamte, die Ihr klään un groß
 Mit de Arbter schtieht of guten Fuß!
 Ihr Arbter, die Ihr zu jeder Zeit
 Zu all'n Guten seid bereit,
 Die Ihr schteets in Hitt un Schacht
 Zu jeder Zeit halt treie Wacht;
 Sich All'n, die Ihr schtieht im Hauf,
 Bilt heit mei Harzer Gruß: „Glick-auf!“

„Bereits nu seit acht Toong ²⁾
 Beräst ³⁾ ich d'n Harz zu Fuß un zu Woong,
 Nu aller Waang ⁴⁾, wuhin ich geschant,
 Do sein de Mänschen friedlich vertraut.
 Glääbt mier, wänn ich kumm noch Barlin,
 Nu jaa ⁵⁾, wie die Sachen hie schtiehn,
 Glääbt mier, daß Seine Majestät
 Sich iver Sich gewiß deengt frääd.“

„Drim schtieht a farner treie un feste,
 Dis is vor Sich 's Allerbeste;
 Bleibt treie un dänkt wann Ihr hat Schwarz,
 Daß voru Harz schleet ⁶⁾ warm manches Harz ⁷⁾,

¹⁾ Frääd = Freude. ²⁾ Toong = Tagen. ³⁾ Beräst = bereist. ⁴⁾ Waang = Wegen. ⁵⁾ jaa = sage. ⁶⁾ schleet = schlägt. ⁷⁾ Harz = Herz.

Un wänn Gott jän Sääng¹⁾ sichteets gitt,
 En schieht's a gut mit Grub un Hitt!
 Doch jekt loht uns an dan arsch dänken,
 Daar nuuer Schtaatschiff muß sichteets läufen;
 Schtimmt aan mit mier d'r ganze Hauf:
 Ihn sei gebracht a Harzer „Glick=auf!“

Un mächtig ertöonte zum Himmel nauf
 Daar alte Harzergruß: „Glick auf!“
 Un die Frääd wuur nu arsch ganz
 Wie geschpielt wuur: „Heil Dir im Siegerfranz!“
 Un frädige Schtimmung brooch sich Bahn,
 Ae Jed'r wollte gaarn²⁾ d'n Muern wos saan.

Die Kameraden drückten sich de Händ,
 Un 's wäär wull Alles nett zu rasch beänd,
 Wäm nett pleslich ging äs Geslister:
 „Do — guckt hin, 's kimmt d'r Minister!“

Verschreckt blickte aus d'r vederichten³⁾ Reh'⁴⁾
 Ae Jeder nu zu arsch in d'r Geh'.
 Jekt troot d'r Minister in ihre Mitt
 Un besooß⁵⁾ sich die Leit von d'r Grub un d'r Hitt.

„Na, Harzer!“ saar' zu Aen mit freindlicher
 Schtimm:
 „Saa⁶⁾ ä Wool, gitt's bei Gich ziemlich im?
 Du arbst, wie ich sah an Deiner Tracht,
 Gewiß hie in d'n Samsoner Schacht!“

„Ach ja,“ saater, „all in män Rinnerjahr'n
 Bin ich im Bucherich⁷⁾ aangefahr'n!“

1) Sääng = Segen. 2) gaarn — gerne. 3) vederichten
 vordersten. 4) Reh' = Reihe. 5) besooß — besah. 6) Saa
 = sage. 7) Bucherich — Buchwerk.

„Dänn wäzt Du Beschääd, drim saa mier mool, wie
Schtark seit Ihr änglich hie!“

„Harr Excellenz!“ saate daar Barckmann, „’s is äne
ääng’ne Sach,
Manniger von uns is schtark, un Manniger schwach;
Ich künnte äänst in män junge Jahr’n
Neu Karrn mit sechs Gantner fahr’n,
Un jekt, wu ’s lieber Alter tritt aan,
Stann ich kaum meine Lecher noch schlaan!
Weil ’s mier su sauer ward in d’r Hard
Bin ich derhäm nischd me warth,
Hauptsächlich in dan leyten Boch’n
Lieg ich ’s Nachts wie obgeschtoch’n.“

„Su mään ich’s nett, mei lieber Mann;
Ich mään nett, wos Aener schaffen kann,
Ich mään nämlich hie heit,
Wie viel Arbter Ihr of d’r Grumb hie seid!“

„Entschuldungje, Harr Excellenz, ich bin ju verwarrt,
Drin hoob ich mich aam¹⁾ a gearrt²⁾.
Jedoch ower, wie viel mier änglich sein
Fellst aangblicklich³⁾ mier nett ein.
Ich wäß äs nett, doch ower meine Fra,
Die wäß gewiß Alles gena,
Die brachte mich all estersch in d’r Glänm,
Wänn ich von d’r Arbt kam häm.
All frieher, eher mier zusamme hun’rn⁴⁾,
Do saate sie estersch: ‚Larn mant gut äs Buhr’n‘,
Un jekt, kaum fricht se mich zu sah’n,
Muß ich’r gleich de Zoll aangahn!“

¹⁾ aam = eben. ²⁾ gearrt -- geirrt. ³⁾ aangblicklich =
augenblicklich. ⁴⁾ hun’rn — hörten.

Nu troot d'r Minister an an Amneru traan
 Nu saate: „Freiud, kannst Du mier saan,
 Wie tief daß is Eier Schacht
 Nu wie rasch Ihr die Einfahrt macht!“

Berschreckt guckte daar Knappe wieder
 Nu saate: „Tief — tief iss'r: 700 Liter!“

„Meter oder Fuß! witte gewiß saan!“
 Jung nu d'r Minister aan.

„Ach ja, Excellenz!“ saater, „Ich armer Tropp
 Hoob schteets as Flüssigkätsgemeek im Kopp.
 Wus häst ‚Meter‘, saa ich Liter,
 Nu bei ‚Liter‘ saa ich Meter wieder!
 Ich hoob ¹⁾ drim nu a in män Jahr'u
 All manning Arger miss'n erfahr'u!“

„Na sinst,“ saate d'r Minister, „kannst Du nett klaan,
 Nu Luhu warscht Du doch a schien haan!“

„Ach ja,“ saater: „'s is nett zu viel uns beschieden,
 Mier Harzer seien jedoch zufrieden,
 Mier laam ²⁾ — ä Schprichwort thut dis kund —,
 Mier laam aus d'r Hand in d'u Mund.
 Wänn bluns Gott sän Sääng schteets gitt,
 Ae Jeder frädig zu d'r Arbt von uns gitt!“

„Dis is brav!“ saate d'r Minister drauf:
 „In Harz häert dis sicher nett auf.
 Gans amerscht seid Ihr, wir die in Westpfalen,
 Do thut's nuth, m'r ließ de Sawels frisch shtahl'u!
 Drim bleibt mant Alle feste shtiehu,
 Su ward schteets Alles gut hie giehu.“

¹⁾ hoob — habe. ²⁾ laam — leben.

Nu troot d'r Minister zu dann von d'r Gitt
 Iu saate, wierer schtande in ihrer Witt:
 „Ich hoob mich all gewunnert, daß m'r kä ruthe's
 Gesicht ---
 Ich mään ruthe Backen — zu sahn bei Gich fricht!“

„Excellenz!“ saate Aener: „unnere Backen waarn
 ruth
 Schtiehn mier vorn Ilsen in Feierschgluth;
 Wänn äs Metall aus d'n Ilsen schpringt
 Iu äs Eisen dorch Feistelschlog erklingt,
 Wänn in Odern rollt unner Blut,
 Dänn, Excellenz, waarn de Backen ruth!
 Dwer jekt hie in d'r Neh'
 Sieht Käner ruthe Backen me.
 Mier halten trogdan treie Wacht,
 Mier wanke ob Tog un Nacht,
 's schtiehn hie treie zu jeder Zeit
 De Harzer Bark- un Sittenleit!“

„Dos is schien,“ saate d'r Minister, „mich wunnert
 ower bluns,
 Daß Ihr seid dorchschnittlich Alle deengt gruß.
 Jedoch ower, wos ich aam hie sah,
 In äner Neh' fahlt ju wa 1)!“

Ne Jeder folgte 's Minister Blick,
 Wierer hinwiß of äner grußen Lid.

„O!“ erschalltes pleglich in d'r Neh':
 „Excellenz, ich schtieh doch mit in d'r Neh'!“

„Wie kimmt dänn dos,“ hoor m'r d'n Minister saan,
 „Dasse Dich ju klään 2) geloxen haan?“

1) wa — wer. 2) klään = klein.

„Ach,“ mäante un daar: „dis argert schteets mier,
Doch schließlich kann ich nischt dervier;
Trohdan meine Greesß¹⁾ is mier äne Sachtel,
Hoob ich wie die Numern doch su äne Fachel!“

„Gucke mool hin,“ saate d'r Minister zu ihu,
„Noch die Harru, die hie naam²⁾ mier schiehu.
Wos geebst Du änglich wull dervier,
Wäärscht Du su gruß gleich wie mier?“

„Exzellenz,“ mäanter, „wäun ich arsch³⁾ su ä Harr
bin,
Däun reek ick wahrscheinlich a dohin!“

Un ging Excellenz zu d'r Musicie
Un saate: „Dos Lied bliest Ihr arschten³⁾ hie!
Ich glääb,“ mäanter zum Dirigent,
„Dis Lied is in Harz Hauptfundement!
Seit dan Tog, wie ich kam noch Klästhol,
Häär⁴⁾ ich's heit zum sechsten Mool.“

„Bitte sehr, Excellenz,“ fung d'r Dirigent un aan,
„Alles schpiel ich, woß m'r will haan⁵⁾!
Ich bin zu haan zu jeder Zeit,
's geniegt ä Wort, un ich bin do mit meine Leit.“

„Dos machst Du racht,“ saate d'r Minister, „su
muffes sein,
Sorg mant, daß de Frehlichkäät nett schleest ein,
Däun wäun de Arbter thun ihre Pflicht,
Su sorrig Du vor än heiteru Gesicht.“

1) Greesß = Größe. 2) naam = neben. 3) arschten =
ersten. 4) Häär = Höre. 5) haan = haben.

Zum Schluß troot d'r Minister of de Buch-
junges¹⁾ zu
 Nu saate zu Aen: „Wie viel verdienst dünn Du?“

„Ich“, saate daar Jung, „arb' in d'r Weich
 Nu verdien taglich meine finnef Grosch²⁾!“

„Wos machst Du mit dan Luhn,
 Kannst Du Alles nu a verthun?“

„Excellenz“, saate daar Jung, „hie of d'r Walt
 Macht nett glücklich 's viele Geld;
 Nu schpäterhin, wänn ich bin greßer,
 Ward d'r Luhnatz dünn a besser.“

Do blickte d'r Minister freindlich auf
 Nu saate: „Ower a in gansen Hauf
 Is Jeder gemüthlich un wäß zu hallesen sich, —
 Sugaar die Junges im Bucherich!“

Der Zug leeßte sich nu schließlich auf
 Un Alle fräten sich nu drauf,
 Dasse nu an annern Morring
 Bei d'r Arbt von dan Comd kunten noch sctorring.

An annern Tog nu als ganz frieh,
 Wuersch laandig³⁾ in den Schtroßen hie,
 Hauptfächlich off'n Schützenhof
 Fast Jeder auf- un niederlof.
 Of amool ruffte Aener, ich wäß nett, waarich waar:
 „Guckt doch, Excellenz gitt nong Conrad gaar!“

D'r Conrad salwer sctand of d'r Schoffee⁴⁾
 Nu schprooch vor sich: „Nu kann ich nett me,

¹⁾ Buchjunges = Bucharbeiter. ²⁾ finnef Grosch = fünf Groschen. ³⁾ laandig = lebendig. ⁴⁾ Schoffee = Chauffee.

Wie hoob ich mich nu verichrect,
Ower trogdan ward sich nett verschteekt!“

Un su ginger of dan Harnu nu zu
Un saate mit greßter Seel'uruh:
„Excellenz, erlaum freindlichst mir,
Daß ich mich schtell hie vier.“

„Conrad Lange¹⁾ waar ich genäunt,
Fast Jeder mich als Conrad blums käänt;
Alles woß Excellenz saan an män Haus,
Schpricht meine Frääd im Harzen aus.“

„Daß sein Excellenz noch hie gekunne
Un Einblick in unuere Verheltnisse genunne,
Wie ich gesinnt bin, schpricht un aus
Die dar ganze Schmuck an Haus.
Unn hängt unneru Käser sei Bild,
Woß schteets als Heiligthum mier gilt.
Die Mistkasten und jedes Harshgeweih'
Zeigt meine Lust zu'r Jagd un Bög'lei²⁾.
Ich hoob mich zeit's Vaam dervier intressiert
Un Manniges driwer all riskiert;
Ich kann saan: all mannige Nacht
Hoob wachend ich deshalles dorchgemacht,
Un noggedacht, wudorrich die Bugelgeschicht
Wieder ihr altes Ansaah³⁾ kricht!“

„Excellenz, isse mool Ausschstellung in Barlin,
Bitte ich drim, gien se mool hin,
Un häern die Bugel dünne mool aan,
Alle diese von mier dorten haan;

¹⁾ Conrad Lange ist eine durch Vogelzucht und Fabrication von Vogelkutenfilien bekannte Persönlichkeit. ²⁾ Bog'lei = Vogelzuchterei. ³⁾ Ansaah = Ansehen.

's muß ä Jeder saan frank und frei:
D'r Conrad is weit in d'r Zichterei!"

Harzhaft drückte d'r Minister ihu bäde Händ,
Wie d'r Conrad hatte sei Geschpreech ¹⁾ beänd'.
„Gefräät hoob ich mich,“ saate d'r Minister, „wie ich
guckte aus

Un soog Dei fein gepuztes Haus;
Do hoob ich mir nu gleich gedacht,
Baar dis hot Alles su schien gemacht,
Dös muß deengter Mänsch doch sein,
Un jebt sah ich's perseenlich ein.“

„Excellenz!“ saate d'r Conrad, „noch män besten
Dank

Bor daar Bewilligung zu män Nähr'nschtrauf;
Hette bluns me Wasser ich gekricht,
Su hette Annerichbarrig all elektrisch Licht.
Dwer su kann fung ich aan,
Wuurn mier de Wasser wackgeschlaan!
Hoffentlich komme se balle wieder aan,
Dänn soll d'r Ort äne gute Belächtung ²⁾ haan!“

„Dis is racht!“ saate d'r Minister, „ga mant mit Acht,
Daf nett zu Viel ward im Finstern hie gemacht!“
Nu nahm'r Obschied. D'r Conrad knickste bis in d'r
Hard ³⁾

Un saate schille: „Daar Mann is dis warth!“

Kann hatten die Haarn ihu verlossen,
Do wurich laamdig in all'n Schtroßen;
Ne Jeder kaam nu angejaht
Un frung: „Wof hotter dänn gesaat?“

¹⁾ Geschpreech = Gespräch. ²⁾ Belächtung = Beleuchtung.
³⁾ Hard = Erde.

„Ich soll“, mäante d'r Courad, „wänn de Wasser
reingeschlaan,
Meine zahn Minuten eher, wie die of d'r Hoffnung ¹⁾
haan!“

„Satterisch ²⁾ dänn nu, 's hot wos gebracht,
Dasser sei Haus hot ju fein gemacht!“
Saaten nu Viele von de Leit,
Jedoch huß äs gleich of anerer Seit:
„Courad, Du suchst Dir wull Dumme, —
Die Wass'r miß'n ju bei Dir arsch kumme;
Schpaar Deine Mieh, verloh Dich drauf,
Heit knepelste uns Nischt auf!“

„Ach kommt, lott uns liewer gieh,
Woß soll'n mier länger hie noch schtiehu;
Mier haans von dan Men nu all foot,
Mier warten, bis daß kummt äs Bloot ³⁾!“

Ruhig wuursch nu wieder im Ort,
Nochdan die Harn wieder fort.
Zufrieden hot sich Jeder ausgesprochen,
Dis huur m'r noch noog lange Woch'n;
Ja dis muß a Jeder saan:
Woß Anuerschbarrig kunnte, hot's gethan!

Nu wänn, wie m'r do vernumme,
Unner Käser salwer will mool kumme,
Woß dänn alle ward gemacht,
Kann sich jehz waarn all ausgedacht.

¹⁾ Hoffnung = Grube Hoffnung. ²⁾ Satterisch = Seht
Ihr es. ³⁾ Bloot = Wochenblatt.



Inhalts-Verzeichniß des IV. Heftes.

	Seite
Kritische Toge	81
Choltragefahr	89
Ue Ministerbesuch im Ewerharz	95